

（壬子年五月大 初七日）



義氣團結  
忠誠救國  
義俠除奸

該男子詹森，無固定住址，被控於去年八月二十六日綁架，搶劫並強姦一名北本汝比區少婦等罪。

的比年工督以

罪七年，兩項合併執行。

被控強姦罪一項，已被撤銷。

僧蘇翁以豎把尖刀迫使十八歲少婦

離家，將她擄掠在室內達五小時之久。

僧狂搶去少婦丈夫錢包內的現款二百

十元。

**雲西區海灣發現女屍**

（雲訊）本埠英古利海灣於週三

現一女屍。

警方表示，該具女屍年約五十歲

三海防巡邏小艇的晚上八時在浮古星

一里外海中發現。

（北京紐約專電）中國總理周恩來昨晚嚴厲指責美國侵奪印度支那，他指出前美國總統愛德華華盛頓轉職的例子，**是美帝國主義對越戰的企圖。**周恩來昨晚在天安門廣場人民大會堂，對美軍機重犯空襲及他因美軍總統國家安全事務委員會將於週一抵達北京，可能商討如何結束越戰的問題，發表談話。

華盛頓已於昨日飛抵夏威夷，留三天，於週一飛往北京訪問。

華盛頓率屬高級官員，美國對華盛頓之訪京，但此行爲結束

另見本報昨日新聞

太陽神十七號太空人

昨並現將方趕放革老

**北雲高華四家公司  
及港務局遭人恐嚇**

（雲訊）北雲高華四家公司及國港務管理局，均於本週遭到炸彈恐嚇。目前已加強安全警惕。

騎警隊發言人表示，警方已在此處嚴密保護。

該四家公司為洪氏屋瓦廠、雲高碼頭管理局、賀克化學公司及伊士曼達照相公司。

北雲高華市民週報門前石階，於週發現炸彈後，該五個單位又遭到恐市民週編輯巴特與記者凱伊於二清晨離開報館時，發現該枚山紙袋裝的土產炸彈。

紙袋內附一紙條，寫明「污穢將

# ★雲區公務員投票 決定是否接納新約

【雲訊】大雲華區公務員於今兩日，對加薪百分之十七合同兩年的續舉行投票，決定是否接受結束為期週的集體大罷工。

市政當局與工會發言人人在四千名公務員投票之前，拒絕透露新合同建議詳細內容，但據第稱每年加薪百分之

，一九七三年加薪百分之八。

卑詩省調解委員會於週三前，曾  
議首年加薪百分之八點五，第貳年加  
百分之六點五，依累積計算共加薪百  
分之十五點五。

該項新建議的內容括包，最低加

續為四十元，責深公務員自七月廿日起另加津貼費百分之五，自今年正月月起另三十元紅利，在一年的工作時間內除休假日及十個公定假日時間。

**綁架搶劫強姦罪犯  
巡迴庭判監禁七年**

（雲訊）一名二十一歲男子內鄉如及搶劫罪，已被二埠巡迴法院判處七年監禁。

的比工年督以

獲。賴。○

設男孀詹森，無固定住址，被控去年八月二十六日綁架，搶劫並強姦台北北汝比區少婦等罪。

艾京斯法官判處綁架罪七年，搶劫罪七年，兩項合併執行。

被控強姦罪一項，已被撤銷。

詹森曾以意把失刀迫使十八歲少婦離家，將她攔挾在車內達五小時之久，併搶去少婦衣袋錢包內的現款二十元。

雲西區海灣發現女屍

(雲訊) 本埠英吉利海灣於週三(雲訊) 本埠英吉利海灣於週三現一女屍。

警方表示，該具女屍年約五十歲，三海防巡邏小艇於晚上八時在洋古里一里外海中發現。

該女屍係在下午四時許間不...















生意出賣  
位近華埠，內有房六  
間，時賃滿，好批約，  
尤，取價四萬八千五  
百，現銀二萬五千元，  
意欲營斯業者請到  
事處問吳超常，定然



的哺乳類物

外江人呼馬騮爲狗，  
據說一百多年以前，香港  
島和附近各小島上，本有  
野馬騮甚多，十九世紀中  
集，到港來遊歷的歐洲

此種石猴可以說在香港附近多数的山島上發現，牠們類似印度種而恆河猴尾巴特別短，割腹曬乾了的猴乾，常掛在香港和廣州藥材店的天花板下，當骨膠被當作藥料來出售。

這種野馬騾不懂香港一帶，有牠們的區域頗廣，從印度以至中國大塊的，長江以南都有。

香港一帶野生的馬騾，我們從舊時的甘安縣志，上也可以得到佐證。甘安即今日的寶安，當時的香港島是屬於新安官富的管轄的，縣志云：（一）

▲近郊商業樓，近百貨商場，銀行，月收租，百五，有批，要價八萬五  
▲格蘭德火二街入息屋，號稱十三  
每月收租七百七，若兼顧住客膳宿  
人更好，連傢具實業要價五萬七千  
▲三睡房住屋零間，土庫間好，銀  
有商量，  
▲商步樓入息屋，柏文及菓舖多間，  
迎垂詢。  
▲柏文，臨街角60x10，現有菓舖及  
房三組要價十萬。

五九四街東片寓現  
電話三三三七・五二四  
曾在香港行醫數十餘年經驗

|      |      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|------|
| 風濕膝痛 | 手足麻痺 | 腎虧陽痿 | 眼瞼眼水 | 鼻淵鼻血 | 頭痛頭暈 | 三消甜尿 |
| 筋骨痠痛 | 新舊跌打 | 夜多小便 | 耳聾耳鳴 | 婦女血虛 | 胃腸脹痛 | 皮膚瘙癢 |



**BEN T. FENG**  
**住家電話**  
**224-5033**

**ASIA GARDEN Restaurant**  
173 E. PENDER ST., VANCOUVER  
TEL: 682-6342

午市茶點

各式精美點心，完全符合香港一流標準，每款由三毛半起。

點心部主理人：余森

晚飯酒菜 豐儉隨意

小菜每款由一元起，宴會菜席，每席由三十餘元起（足十位用）華麗禮堂可設五十席。

廚務負責人：周江

僑胞及社團惠顧 無任歡迎

新出品  
五羊牌正絲苗米  
最合殮館採用  
請試嘗，請比較  
華各雜貨公司代理  
卡城代理：  
建生公司

**梁覺玄** 4584 Fraser St.  
Phone 879-3422  
Vancouver, B.C. (近 E. 30 Ave.)

新近組成北美針灸學會與世界各地  
針灸學術交流，已蒙政府批准立案

溫哥華 奇化街 式五大號  
電話：大八七·七一式七  
式五三·〇三式六  
**單雙人床大平賣**  
**廉價修理 T. V.**  
視機、收音機、及各種無線電器

海邊如夢  
舟車似雪  
會者必聚於阮巷  
待比輩王富陶公  
何處有  
石行在真中  
聞道要城多傑出  
有遊學市訪英雄  
中西學校哲學  
外埠批會費者  
處片打獨東一〇〇號新亞旅社候  
電話：六八五 九〇六四

電話：式五四：七九式三

承接內外  
裝修油漆  
土庫間格  
新建重修  
免費估價  
大小工程  
壹律歡迎

中國藥行  
第壹百五十四號  
大衛煤氣工程  
專科裝修煤氣暖爐，熱水爐，  
爐，修理水喉，衛生水間，  
服務週到。

[illegible]

Bank of Montreal  
The First Canadian Bank  
行銀可地滿

華埠最老  
資格之銀  
行！  
五十年來  
專誠服務  
華商仕女

新保  
到箱險保

歡迎  
租貨  
無多  
餘額  
從申  
速請

經理  
T. Mah  
電話：1357

**行發貨雜土物廣**  
**KWONG MAN SANG & CO.**  
236 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE: MU 3-3832

端午節大減價

酬謝顧客光顧盛意

由六月壹號起雜貨，藥材  
丸散，磁器，壹律照原價  
九折優待一星期

（米，肉類，生油，卽食麵  
特價）

**Pender Realty & Insurance**  
— Agencies Ltd. —  
627 MAIN ST. TEL. 2-1851

021-777-1212 021-777-1212  
 Vancouver, B. C.  
 第一機 FA 5-1844 黃鋼豆爐 325-7450 樂鉄式 325-3757  
 ▲田仔梳梳街角商業樓壹間大舖面上下二層對街  
 屋另外有十二組別墅地滿九十五尺年租式萬  
 式千七百元全價一十四萬元 (樂鉄式)  
 ▲西區空臣街中型美舖每日生意一千元舖租五  
 百元全價式萬六千元另點貨 (樂鉄式)  
 ▲列治文區兩年新三個睡房全土庫屋一間地滿  
 六十六尺街角位置全價萬式千九百元  
 ▲登臣街街角美舖每日生意全日六十六元全價一  
 萬六千元 (樂鉄式) (樂一型)  
 ▲十式組十年新柏文六組有兩睡房位近園十  
 西四般價十八萬五千元先交五萬元  
 租壹萬六千五百元先交五萬元 (樂一型)  
 ▲舖街兩年新商業樓屋主有些便舖兩柏文商住  
 全八年息一萬式千七百元先交五萬元餘未繳  
 期 (樂一型)

現寓：八五〇東二十三街  
電話：八七四、一式四五

補回手續，  
 免費估價。  
 經理人海鏡鈞  
 本人畢業於祖國  
 曾在 錦城 澳門  
 雲南 泰國 式十餘  
 年專科電針療法  
 專治  
 半身不遂 手足麻痺  
 風濕痛症 哮喘咳嗽  
 胃脘痛症 骨節酸痛  
 外感傷寒 神經衰弱

VANCOUVER 9, B. C.  
Phone 872-5545

**Vanco**  
**Tel. 681.**

特設各樣  
工價克己  
工精美  
備地願  
無任歡迎

**Floral Florists**  
Pender St.,

iver 4, B. C.  
 3448 681.3449  
 266.5159  
 本號常備  
 四季時花  
 盆替栽花  
 花牌花籃  
 喜鑲柏花  
 大小喜慶  
 結綉花球  
 孔頭紋花  
 各頭名花  
 漆頭金花

## 十七百二街路跑: 卅地

精製  
中西點心  
龍鳳喜飽  
賀壽桃飽  
宴會茶點  
中秋月餅  
特  
隨意小菜

**TOP-VALU FOOD PRODUCTS LTD.**  
136 Powell St., Vancouver 4, B.C.  
**PHONE: 683 0733**

各種鮮麵  
日日生鮮  
超等乾麵  
爽滑可口  
新型機器  
名師精製  
大小光顧  
均極歡迎

218 E. Georgia St.,  
Vancouver 4, B. C.

辦碼頭奇取行李貨物手  
 住屋傢俬，大小鋼琴  
 戶大小箱櫃，概行接運  
 勇貯物，講有保險保障  
 作週到，價錢克己。  
 電話 684-7677  
 夜間電話 874-7072  
 司理人林普安

**DOLLAR MEAT STORE**  
266 E. PENDER STREET  
TEL 681-1052

巧製  
馳名琵琶鴨  
掛爐鴨  
脆皮大乳鴿  
爽嫩白切鷄  
美味桂花腸  
鮮明肉類  
承接金豬  
逢星期四營業至  
下午四時散市

**Accounting & Taxation Service**  
**164 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.**  
**電話: 682-7561 682-7562**

專辦  
入息稅項  
月結年結  
會計事務  
每月按時上門服務  
特設電腦計算機助理  
兼協助  
投資交易  
物業管理

35  
● 電式五  
格牌照，  
費估價，

新裝電火，  
電器修理，  
五五三式水陽田

3 Powell St. Vancouver 4, B. C. Phone:

|      |      |      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 雲吞乾麵 | 化旗炸麵 | 蒸汽炸麵 | 蒸汽鮮麵 | 鮮雲吞皮 | 鮮春捲皮 | 鮮鮮蛋麪 | 李蓮餅子 |
| 沽    | 批    | 發    | 案    | 辦    | 歡    | 迎    |      |

電話 六八  
秋仁

蛋撻  
 月餅  
 一、八〇一七  
 五磅十札  
 花旗乾麵  
 零







  
鍾偉業  
876-9040

▲近堤多利一廳四房廳屋新式廚房共兩廁水開土庫另有石米牆有車房二萬六千元

▲十七年合法新型存屋每兩廳兩廁兩房各自門口土庫一廳三房廚房水廁近十五街夾力路

▲三年新兩廳三房土庫完成一廳兩房水開廚房上等材料京士威大道先交現款萬五千一

▲片打街夾力磨街一廳三房同新屋一樣靚土庫有一廳兩房廚房收租百四十元先交萬貳千